

**Commission consultative créée auprès du bureau régional d'Alost de l'Office national de l'emploi. — Renouvellement de mandats et nomination de membres**

Par arrêté ministériel du 12 octobre 1972 sont renouvelés pour une période de trois ans, à partir du 1er février 1972, les mandats des membres de la commission consultative créée auprès du bureau régional d'Alost de l'Office national de l'emploi repris ci-dessous :

A. 1<sup>e</sup> Représentants de l'organisation représentative des employeurs :

MM. :  
Jacques Spittaels;  
Erik Huylebroeck;  
Louis Bessens;  
Werner De Vos.

2<sup>e</sup> Membres suppléants employeurs :

MM. :  
Willy Porta;  
Marcel Daelman;  
Marcel Peynsaert;  
Jules Coubergs.

B. 1<sup>e</sup> Représentants des organisations représentatives des travailleurs :

MM. :  
Jules Binnemans;  
Frans Huylebroeck;  
Albert Beque;  
Prosper De Lat.

2<sup>e</sup> Membres suppléants travailleurs :

MM. :  
Jules Van Droogenbroeck;  
Julien Lefevre;  
Kamiel Bonner;  
Herbert De Rocck;  
Georges Poppe.

Par le même arrêté sont nommés, pour une période de trois ans, à partir du 1er février 1972, membres de la même commission consultative :

A. 1<sup>e</sup> Représentant de l'organisation représentative des employeurs :

M. Gustaaf Van Loosveldt.

2<sup>e</sup> Membre suppléant employeur :

M. Jozef Van Eeckhoven.

B. Représentant des organisations représentatives des travailleurs :

M. Jan Van der Veken.

**Commissie van advies opgericht bij het gewestelijk bureau Aalst van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening. — Hernieuwing van mandaten en benoeming van leden**

Bij ministerieel besluit van 12 oktober 1972 worden, met ingang van 1 februari 1972, voor een periode van drie jaar, de mandaten hernieuwd van de hiernavermelde leden van de commissie van advies opgericht bij het gewestelijk bureau Aalst van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening :

A. 1<sup>e</sup> Vertegenwoordigers van de representatieve werkgeversorganisatie :

de heren :  
Jacques Spittaels;  
Erik Huylebroeck;  
Louis Bessens;  
Werner De Vos.

2<sup>e</sup> Plaatsvervangende leden-werkgevers :

de heren :  
Willy Porta;  
Marcel Daelman;  
Marcel Peynsaert;  
Jules Coubergs.

B. 1<sup>e</sup> Vertegenwoordigers van de representative werknemersorganisaties :

de heren :  
Jules Binnemans;  
Frans Huylebroeck;  
Albert Beque;  
Prosper De Lat.

2<sup>e</sup> Plaatsvervangende leden-werknemers :

de heren :  
Jules Van Droogenbroeck;  
Julien Lefevre;  
Kamiel Bonner;  
Herbert De Rocck;  
Georges Poppe.

Bij hetzelfde besluit worden met ingang van 1 februari 1972, voor een periode van drie jaar, tot leden benoemd van dezelfde commissie van advies :

A. 1<sup>e</sup> Vertegenwoordiger van de representatieve werkgeversorganisatie :

de heer Gustaaf Van Loosveldt.

2<sup>e</sup> Plaatsvervangend lid-werkgever :

de heer Jozef Van Eeckhoven.

B. Vertegenwoordiger van de representative werknemersorganisaties :

de heer Jan Van der Veken.

#### MINISTÈRE DE L'EDUCATION NATIONALE ET DE LA CULTURE FRANÇAISE

**20 NOVEMBRE 1972. — Arrêté royal fixant la procédure d'introduction des requêtes tendant à obtenir des allocations d'études supérieures, ainsi que les conditions de leur octroi**

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 juillet 1971, relative à l'octroi d'allocations et de prêts d'études, notamment les articles 1er, 3, 5, 8 et 10;

Vu l'aviso du Conseil supérieur des allocations d'études;

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat au Budget, en date du 17 novembre 1972;

Vu la loi du 23 décembre 1946, portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'urgence;

#### MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING EN FRANSE CULTUUR

**20 NOVEMBER 1972. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de procedure voor het indienen van de aanvragen, en van de voorwaarden voor het toe kennen van de studietoelagen voor hoger onderwijs**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 juli 1971 betreffende de toekenning van studietoelagen en -leningen, inzonderheid op de artikelen 1, 3, 5, 8 en 10;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor Studietoelagen;

Gelet op het akkoord van Onze Staatssecretaris voor Begroting in dd. 17 november 1972;

Gelet op de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, 2e lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

**Sur la proposition de Notre Ministre de l'Education nationale,**

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1.** Les demandes d'allocations d'études doivent être introduites sur un formulaire établi par Notre Ministre de l'Education nationale.

Sauf cas de force majeure, que Notre Ministre de l'Education nationale apprécie, ces demandes doivent parvenir au Service des Allocations d'Etudes au plus tard le 1er mars qui précède l'année académique en question.

Toutefois pour l'année académique 1972-1973, cette date limite de réception est reportée au 1er novembre 1972.

**Art. 2. § 1.** Pour pouvoir bénéficier d'une allocation d'études pour une première année d'études, le candidat devra :

soit avoir obtenu 60 p.c. des points au cours de la dernière année d'enseignement secondaire;

soit avoir satisfait pour la dernière année d'enseignement secondaire à un examen subi devant un jury central.

soit être porteur d'un diplôme d'aptitude à accéder à l'enseignement supérieur attestant qu'il a été reçu à l'examen de maturité visé par l'article 5, 1, 1<sup>e</sup>, de la loi du 8 juin 1964 relative aux conditions d'admission aux examens des grades académiques.

soit avoir subi, avec succès, l'examen d'admission devant le jury prévu à l'article 31 de l'arrêté royal du 14 novembre 1962 portant règlement général des études dans l'enseignement technique supérieur.

A titre de mesure transitoire et pour autant que le jury précité ne soit pas encore en fonction, le résultat de l'examen d'admission à l'enseignement technique supérieur subi devant les jurys instaurés par les pouvoirs organisateurs dans les établissements d'enseignement technique supérieur peut être pris en considération pour l'octroi d'une allocation de première année;

soit avoir été reçu à l'examen d'admission subi devant un jury institué par une université ou un établissement assimilé, pour l'admission aux grades de candidat en sciences mathématiques, de candidat en sciences physiques, de candidat ingénieur civil ou de candidat ingénieur agronome; ou bien devant un jury d'Etat de l'enseignement moyen supérieur pour l'admission au grade de candidat ingénieur civil.

**§ 2.** Pour pouvoir bénéficier d'une allocation d'études pour une deuxième année d'études ou une année d'études ultérieure, le candidat devra :

ou avoir terminé avec fruit l'année d'études précédente;

ou avoir satisfait à l'épreuve requise organisée par un jury central.

**Art. 3.** Pour pouvoir bénéficier d'une allocation en vue d'entamer une première année d'études, le candidat ne peut avoir atteint l'âge de 30 ans au 31 décembre de l'année académique pour laquelle l'allocation est sollicitée.

**Art. 4.** L'allocation n'est pas accordée au candidat qui a, plus d'une fois :

répété une même année d'études;  
suivi une année d'études d'un même niveau;  
double une année d'études.

Il est dérogé à cette disposition en faveur des étudiants qui, après leur dernier échec, ont subi avec fruit deux examens de fin d'année consécutifs. Si le candidat échoue à nouveau ou s'il recommence à nouveau une année de même niveau, il perd définitivement le bénéfice de l'allocation d'études.

Il n'est pas octroyé d'allocation pour suivre les cours d'une même année d'études supérieures ou d'une année d'études supérieures de même niveau.

**Art. 5.** Le Ministre de l'Education nationale statue sur les demandes et sur le montant des allocations.

Après l'octroi des allocations, il vérifie si les étudiants ont régulièrement suivi tous les cours et les exercices imposés et s'ils se sont présentés à tous les examens de fin d'année, y compris ceux de la deuxième session.

Le Ministre de l'Education nationale décide également du recouvrement, total ou partiel, des allocations d'études.

Op de voordracht van Onze Minister van Nationale Opvoeding,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De aanvragen voor een studietoelage moeten ingediend worden door middel van een formulier opgesteld door Onze Minister van Nationale Opvoeding.

Behoudens gevallen van overmacht, waarover Onze Minister van Nationale Opvoeding oordeelt, moeten deze aanvragen in het bezit zijn van de Dienst voor Studietoelagen uiterlijk 1 maart die het betrokken academiejaar voorafgaat.

Voor het academiejaar 1972-1973 wordt deze uiterste datum van ontvangst evenwel op 1 november 1972 gesteld.

**Art. 2. § 1.** Om een studietoelage voor een eerste studiejaar te kunnen genieten, moet de kandidaat:

ofwel 60 pct. van de punten behaald hebben in het laatste jaar van het secundair onderwijs;

ofwel voor het laatste jaar van het secundair onderwijs geslaagd zijn voor een centrale examencommissie;

ofwel houden zijn van het bekwaamheidsdiploma dat toegang verleent tot het hoger onderwijs en waaruit blijkt dat hij geslaagd is voor het maturiteitsexamen bedoeld bij artikel 5, 1, 1<sup>e</sup>, van de wet van 8 juni 1964 betreffende de voorwaarden van toelating tot de examens voor het bekomen van de academische graden;

ofwel geslaagd zijn in het toelatingsexamen ten overstaan van de commissie bedoeld bij artikel 31 van het koninklijk besluit van 14 november 1962 tot regeling van de studien in het hoger technisch onderwijs.

Bij overgangsmaatregel en tot zolang deze commissie met haar werkzaamheden niet een aanslag heeft genomen, zal de uitslag van de toelatingsexamens tot het hoger technisch onderwijs aangelegd voor de examencommissie aangesloten door de inrichtende macht in de inrichtingen voor hoger technisch onderwijs, gelden voor het in aanmerking komen voor een toelage voor het eerste jaar;

ofwel geslaagd zijn voor het toelatingsexamen ten overstaan van, hetzij, een examencommissie ingesteld door een universiteit of daarmee gelijkgestelde inrichting, voor de toelating tot de graden van kandidaat in de wiskundige wetenschappen, kandidaat in de natuurkundige wetenschappen, kandidaat-burgelijk ingenieur of kandidaat-landbouwkundig ingenieur, hetzij, een examencommissie van de Staat voor het hoger middelbaar onderwijs, voor de toelating tot de graad van kandidaat-burgerlijk ingenieur.

**§ 2.** Om een studietoelage vóóf één tweede of een verder studiejaar te kunnen genieten, moet de kandidaat:

ofwel zijn vorig studiejaar met vrucht beëindigd hebben;

ofwel geslaagd zijn voor het vereiste examen ingericht door een centrale examencommissie.

**Art. 3.** Om in aanmerking te komen voor een toelage om een eerste studiejaar aan te vatten, mag de kandidaat de leeftijd van 30 jaar niet hebben bereikt op 31 december van het academiejaar waarvoor de toelage wordt aangevraagd.

**Art. 4.** De toelage wordt niet toegekend aan de kandidaat die meer dan eenmaal, hetzij :

eenzelfde studiejaar overgedaan heeft;

een studiejaar van een zelfde niveau doorlopen heeft;

een studiejaar gedoubleerd heeft.

Van deze bepaling wordt afgeweken ten gunste van de studenten die na hun laatste mislukking twee, opeenvolgende gunstige eindejaarsexamens hebben afgelegd. Indien de kandidaat opnieuw zakt of opnieuw een studiejaar van een zelfde niveau doorloopt, verliest hij voorgoed het genot van een studietoelage.

Voor het volgen van de colleges van eenzelfde studiejaar of van een studiejaar van zelfde niveau wordt geen toelage toegekend.

**Art. 5.** De Minister van Nationale Opvoeding beslist over de aanvragen en over het bedrag van de toelagen.

Nadat hij de toelagen verleend heeft, onderzoekt hij of de studenten regelmatig alle colleges en alle opgelegde oefeningen hebben gevolgd, en of zij zich op alle eindejaarsexamens hebben aangemeld, met inbegrip van die van de tweede zitting.

De Minister van Nationale Opvoeding beslist eveneens over de totale of gedeelteijke terugvordering van de studietoelagen.

**Art. 6.** Notre Ministre de l'Education nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui entre en vigueur à partir de l'année académique 1972-1973.

Donné à Bruxelles, le 20 novembre 1972.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Education nationale,

L. HUREZ

**Art. 6.** Onze Minister van Nationale Opvoeding is belast met de uitvoering van dit besluit, dat in werking treedt met ingang van het academischejaar 1972-1973.

Gegeven te Brussel, 20 november 1972.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Nationale Opvoeding,

**Protection du patrimoine culturel  
Nomination de membres**

Par arrêté royal du 17 juillet 1972, sont nommés membres effectifs de la Commission royale des Monuments et des Sites, section autonome française, dans la section des monuments :

- a) pour la province de Hainaut :  
M. Winance, A.;
- b) pour la province de Namur :  
Baron F. Bonaert;
- c) pour la province de Luxembourg :  
M. Guillaume, J.;
- d) pour la province de Brabant :  
M. Saccasyn, A.

Sont nommés membres effectifs de la Commission royale des Monuments et des Sites, section autonome française, dans la section des sites :

- a) pour la province de Brabant :  
M. Parent, G.;  
M. Gosselain, Pierre Henri.

Sont nommés membres correspondants de la Commission royale des Monuments et des Sites, section autonome française, dans la section des monuments :

- pour la province de Liège :  
M. Bolly, J.J.;  
M. Barlet, J.;  
~~M. Lemeunier, A.;~~  
M. Gabriel, G.;  
M. Folville, J.

Est nommé membre correspondant de la Commission royale des Monuments et des Sites, section autonome française, dans la section des sites :

- pour la province de Liège :  
M. Collard, R.

MM. Pomba, L., et Staner, P., respectivement vice-président dans la section des monuments et dans la section des sites de la Commission royale des Monuments et des Sites, atteints par la limite d'âge, sont déchargés de leurs fonctions. Ils sont autorisés à porter le titre honorifique de leurs fonctions,

**Bescherming van het kunstpatrimonium  
Benoeming van leden**

Bij koninklijk besluit van 17 juli 1972 worden benoemd tot werkend lid van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen, franstalige autonome sectie, in de afdeling monumenten :

- a) voor de provincie Henegouwen :  
de heer Winance, A.;
- b) voor de provincie Namen :  
baron F. Bonaert;
- c) voor de provincie Luxemburg :  
de heer Guillaume, J.;
- d) voor de provincie Brabant :  
de heer Saccasyn, A.

Worden benoemd tot werkend lid van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen, franstalige autonome sectie, in de afdeling landschappen :

- a) voor de provincie Brabant :  
de heer Parent, G.;  
de heer Gosselain, Pierre Henri.

Worden benoemd tot corresponderend lid van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen, franstalige autonome sectie, in de afdeling monumenten :

- voor de provincie Luik :  
de heer Bolly, J.J.;  
de heer Barlet, J.;  
de heer Lemeunier, A.;
- de heer Gabriel, G.;
- de heer Folville, J.

Wordt benoemd tot corresponderend lid van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen, franstalige autonome sectie, in de afdeling landschappen :

- voor de provincie Luik :  
de heer Collard, R.

De heren Pomba, L., en Staner, P., respectievelijk ondervoorzitter in de afdeling monumenten en in de afdeling landschappen van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen, welke de leeftijdsgrond bereikt hebben, worden ontslaan van hun functie. Zij worden ertoe gemachtigd de eretitel van hun functie te voeren.

**MINISTÈRE DE L'EDUCATION NATIONALE  
ET DE LA CULTURE NEERLANDAISE**

25 OCTOBRE 1971. — Arrêté royal tenant la création d'un centre dénommé « Château Alde Biezen — Centre international de formation », à Spouwen

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 29 de la Constitution;

Vu la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, 2e alinéa;

Vu l'urgence;

**MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING  
EN NEDERLANDSE CULTUUR**

25 OKTOBER 1971. — Koninklijk besluit tot oprichting van een centrum te Spouwen, onder de benaming « Kasteel Alde Biezen — Internationaal Vormingscentrum »

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 29 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, tweede lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;